

## Wahl zum Fakultätsrat Medizin

#### Liebe Wissenschaftlerin, lieber Wissenschaftler,

Anfang Juni wirst du die Briefwahlunterlagen für die Wahl zum Fakultätsrat Medizin 2025 erhalten. *Bündnis Wissenschaft* wird erneut mit einem eigenen Wahlvorschlag antreten, um deine Interessen im wichtigsten Selbstverwaltungsgremium der Fakultät zu vertreten.

### Warum ist deine Stimme wichtig?

Der Fakultätsrat ist das Gremium, das in der akademischen Selbstverwaltung die Geschicke der Medizinischen Fakultät bestimmt und viele wichtige Entscheidungen trifft. Er beschließt die Fakultätssatzung und wirkt mit bei Berufungen. Der Fakultätsrat stimmt über den Haushaltsplan des Dekanats ab. Die einrichtungsbezogene Forschungsförderung, die leistungsorientierte Mittelvergabe (LOM) und das Scoring für die Publikationsleistung von Instituten/Kliniken sind weitere wichtige Fakultätsratsthemen. Außerdem entscheidet der Rat über die Einrichtung, Änderung und Aufhebung von einzelnen Selbstverwaltungseinheiten in Lehre und Forschung. Er kann also ein Institut oder eine Klinik abwickeln oder neugründen.

Der Fakultätsrat trifft folglich wichtige Strukturentscheidungen, die jede und jeden betreffen können. Es ist deshalb sehr wichtig für die Wissenschaftler:innen am UKE, in diesem Gremium vertreten zu sein.

## Wie läuft die Wahl ab?

Die Wahlunterlagen werden ab dem 10.06.2025 an deine private Postadresse verschickt. Bitte schick die ausgefüllten Briefwahlunterlagen zurück an das Wahlamt der Universität Hamburg (Mittelweg 177, 20148 Hamburg). Es werden nur Stimmen gezählt, die bis spätestens 07.07.2025, 14 Uhr dem Wahlamt vorliegen. Die Wahlergebnisse werden voraussichtlich am 10.07.2025 bekanntgegeben. Wir werden dich umgehend informieren.

Bitte wähle

Bündnis Wissenschaft

bei der

Wahl zum Fakultätsrat Medizin

## **Faculty council election**

#### Dear scientist,

At the beginning of June, you will receive the postal ballot documents for the election to the Faculty Council Medicine 2025. *Bündnis Wissenschaft* will once again be running with its own election proposal to represent your interests in the Faculty's most important self-governing body.

### Why is your vote important?

The Faculty Council is the body that determines the fate of the Faculty of Medicine in academic self-administration and makes many important decisions. It decides on the faculty statutes and is involved in appointments. The Faculty Council votes on the budget of the Dean's Office. Institution-related research funding, the performance-oriented allocation of funds (LOM) and scoring for the publication performance of institutes/clinics are further important Faculty Council topics. The Council also decides on the establishment, modification and abolition of individual self-governing units in teaching and research. It can therefore wind up or establish an institute or clinic.

The Faculty Council therefore makes important structural decisions that can affect everyone. It is therefore very important for scientists at the UKE to be represented on this body.

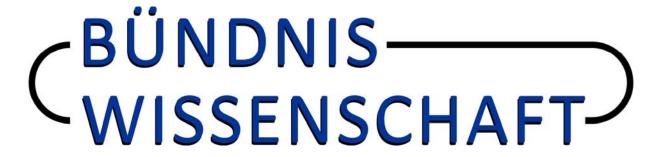
#### How does the election work?

The election documents will be sent to your private postal address from 10.06.2025. Please send the completed postal voting documents back to the Election Office of Universität Hamburg (Mittelweg 177, 20148 Hamburg). Only votes received by the election office by 07.07.2025, 2 p.m. at the latest will be counted. The election results are expected to be announced on 10.07.2025. We will inform you immediately.

Please vote

Bündnis Wissenschaft

at the faculty council election



# Wahl zum Fakultätsrat Medizin / Faculty Council Election

Kandidat:innen vom Bündnis Wissenschaft für die vier Sitze des akademischen Personals / Candidates of the "Bündnis Wissenschaft" for the four seats of the academic staff

Marcus Nalaskowski Biochemie und Signaltransduktion	Gerhard Schön Biometrie
Annette Raabe Radioonkologie	Kerstin Röser Biochemie und Molekulare Zellbiologie
Thomas Zimmermann Allgemeinmedizin	Edzard Schwedhelm  Pharmakologie
Anne Toussaint  Psychosomatik	Lan Kluwe  Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Hans-Jürgen Kreienkamp Humangenetik	Kristoffer Riecken Stammzelltransplantation
Sarah Porzelt  Allgemeinmedizin	Sabine Windhorst  Biochemie und Signaltransduktion
Manfred Jücker Biochemie und Signaltransduktion	Philip Hartjen Infektiologie

## **Bündnis Wissenschaft**

Deine Interessenvertretung im UKE

Kerstin Röser, Hartmut Schlüter, Annette Raabe, Thomas Zimmermann, Sandra Pohl, Marcus Nalaskowski, Sarah Porzelt, Edzard Schwedhelm, Lan Kluwe, Gerhard Schön, Sabine Windhorst und weitere Unterstützer:innen.

Email: liste.uke@buendnis-wissenschaft.de

Aktuelle Informationen:

https://www.buendnis-wissenschaft.de/

Bündnis Wissenschaft verzichtet auf den massiven Einsatz von Flugblättern, um die natürlichen Ressourcen zu schonen.

### **Bündnis Wissenschaft**

Your representation of interests in the UKE

Kerstin Röser, Hartmut Schlüter, Annette Raabe, Thomas Zimmermann, Sandra Pohl, Marcus Nalaskowski, Sarah Porzelt, Edzard Schwedhelm, Lan Kluwe, Gerhard Schön, Sabine Windhorst and other supporters.

Email: liste.uke@buendnis-wissenschaft.de

Current information:

https://www.buendnis-wissenschaft.de/.

Bündnis Wissenschaft avoids the massive use of leaflets to conserve natural resources.